



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2007

30 NOVEMBER 2007

EDITIE NO. 24

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDING.....	1
OPHEFFING FAILLISEMENTEN .....	1-2
FAILLISEMENTEN .....	2
OPENBAARMAKING KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA .....	2
LIQUIDATIES .....	3-5
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	5-6
OPENBARE AANBESTEDINGEN .....	6-10
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUKTEN .....	11
WIJZIGINGEN PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBEBEHOEFEN .....	12-15

- Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruithetaling Afls. 85,-.

- Losse nummers Afls. 6,-.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 24 april 2007 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JENNIFER DAVILA MOLINA en  
JUAN PABLO GOMEZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr H.F. Falconi

## OPHEFFING FAILLISEMENT

Bij beschikking no. 1542 van 14 november 2007 behorend bij EJ no. 214 van 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is wegens gebrek aan baten, gelet op artikel 14 van de Faillissementsverordening, de opheffing bevolen van het faillissement van de heer Stanley Irving Arends, h.o.d.n. Savings Car Rental, gevestigd en kantoorhoudende te Beatrixstraat no. 25 in Aruba.

De advocaat,  
mr H.F. Falconi

## OPHEFFING FAILLISEMENT

Bij beschikking van 14 november 2007 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de naamloze vennootschap Peters Divers Company Aruba N.V. en Super Shipcare Services N.V., wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,  
mr J.M. de Cuba  
VanEps Kunneman VanDoorne  
L.G. Smith Blvd. 64  
T 583-8464

## OPHEFFING FAILLISEMENT

Bij beschikking van 14 november 2007 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de heer Charles George Croes, uitgesproken d.d. 20 januari 2003, wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,  
mr E.R. Zeppenfeldt  
J.G. Emanstraat 58

**OPHEFFING FAILLISSEMENT**

Bij beschikking van 3 oktober 2007 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de heer Raymond Leopold Richardson, uitgesproken d.d. 3 juli 2006, wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,  
mr M.A. Kock  
HBN Law  
Beatrixstraat no. 38  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6060/Fax: 588-6668

**FAILLISSEMENT**

Bij vonnis van 18 oktober 2001 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap BURO ARENDS N.V. in staat van faillissement verklaard, met aanstelling van mr E.D. Schwengle tot curator en benoeming van een curator, welk taak thans vervuld wordt door mr J.A. van Voorthuizen.

De advocaat,  
mr E.D. Schwengle

**FAILLISSEMENT**

Bij vonnis van 21 juni 2001 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap ITAR INTERNATIONAL TRAVEL & REPRESENTATION N.V. in staat van faillissement verklaard, met aanstelling van mr E.D. Schwengle tot curator en benoeming van een rechter-commissaris, welk taak thans vervuld wordt door mr J.A. van Voorthuizen.

De advocaat,  
mr E.D. Schwengle

**OPENBAARMAKING**

van de uitslag van de namen voorkomende op de door de Verkiezingscommissie van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba vastgestelde

**Kandidatenlijst**voor de periodieke verkiezing:

1 lid voor het Grootbedrijf  
- Sheila M. van Veen

## 2 leden voor het Kleinbedrijf:

- Mohamed J. Mahawat Khan  
- Leo A. Ponson

voor de tussentijdse verkiezing:

1 lid voor het Kleinbedrijf  
- Ernst J.E. Mohamed

**Proces-verbaal**

Aangezien op de door de Verkiezingscommissie vastgestelde kandidatenlijst het aantal geplaatste kandidaten voor het GROOTBEDRIJF EEN bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het GROOTBEDRIJF EEN is, en het aantal te vervullen plaatsen voor het KLEINBEDRIJF DRIE (2 periodieke en 1 tussentijdse vacature) bedraagt en het aantal te vervullen plaatsen voor het KLEINBEDRIJF DRIE is, heeft de Verkiezingscommissie de op de lijst voorkomende kandidaten voor het GROOTBEDRIJF en KLEINBEDRIJF gekozen verklaard.

De Voorzitter van de Kamer  
Aruba, 23 november 2007

**LIQUIDATIE**  
KAYENA WORLD N.V.  
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 15 november 2007 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
NORMANDY FINANCE  
COMPANY A.V.V.  
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 30 oktober 2007 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.

De vereffenaar,  
Equity Trust Management  
Services (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Blvd. 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
BENJAMINI A.V.V.  
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 20 november 2007 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
CMS Foundation  
J.G. Emanstraat 122  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
FONDESA N.V.  
(in liquidatie)

Het plan van uitkering van bovengenoemde vennootschap is neergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.  
Curaçao, 20 november 2007

De vereffenaar,  
Manacor (Aruba) N.V.  
Miramar Building Suite 303  
L.G. Smith Blvd. 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
C.I.I. COMTRAN  
INTERNATIONAL A.V.V.  
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap C.I.I. COMTRAN INTERNATIONAL A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Belgiëstraat 36, postbus 1256  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
CEDELCORP A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
EDMONTON A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
ELCED A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
ELIXIR A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
GRANITE A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.  
Victor Hugostraat 10, postbus 157  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
ELCARO INTERNATIONAL N.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Comanco Aruba N.V.  
Kaya Musica 37  
Aruba

**LIQUIDATIE**  
GRACEPORT CORPORATION A.V.V.  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 20 november 2007, tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
Watapanastraat 7  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

AMDYX N.V.

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Curab N.V.

Pietermaai 15, Curaçao

**LIQUIDATIE**

REALITY EMPIRE A.V.V.

(in liquidatie)

Bovenvermelde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 29 oktober 2007 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Aruba Fiduciary Management Services N.V.  
Westpunt 7C, Noord

**ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 3 oktober 2007 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is de naamloze vennootschap naar vreemd recht DEEPSEA NAVIGATION PTE. LTD., zonder bekende plaats van vestiging of bekend kantoor in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 16 januari 2008 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 in Aruba te verschijnen teneinde op het door ELISA VASQUEZ CASTRO, in haar hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger van JOSE FERNANDO HERNANDEZ, ESAEL HERNANDEZ, GILMA LUCIA HERNANDEZ en WIDER HERNANDEZ, wonende in Colombia, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 2 oktober 2007 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift zomede van een rechterlijke beschikking is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, blijkt dat ten verzoeken van MARIA ADIELA PANNEFLEK-SANCHEZ-CARO, voor deze zaak tot aan het uiteinde hiervan domicilie kiezende aan de Belgiestraat no. 28 ten kantore van de advocaat mr R.H. Croes, is voor de,

EERSTE MAAL OPGEROEPEN: FRANCISCO WILFRIDO PANNEFLEK, laatst bekend adres Savaneta no. 457, doch thans afwezig en zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op donderdag 6 december 2007 des namiddags om 13:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad in persoon of bij gemachtigde te verschijnen, teneinde van zijn in leven zijn te doen blijken, bij gebreke waarvan door verzoekster, na het vervullen van de ten deze voorgeschreven formaliteiten, zal worden geconcludeerd, dat bij beschikking wordt verklaard dat er ten aanzien van de gerequireerde voornoemd, sedert 8 april 2006 rechtsvermoeden van overlijden bestaat.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 20 november 2007 van de deurwaarder Sigrid J.B. Torres, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is JOHNY JESUS ORTEGA-LUGO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

OPGEROEPEN om op woensdag 6 februari 2007 des namiddags om 14:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, te verschijnen teneinde op het door MILITZA MARIELA FLANEGIN, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
S.J.B. Torres

John G. Emanstraat no. 72  
www.deurwaarder-torres.com

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 21 november 2007 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is HENRY JOSE SARMIENTO CARDENAS, wonende in Aruba, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

OPGEROEPEN om op woensdag 26 maart 2008 des namiddags om 14:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, te verschijnen teneinde op het door Naila Juliene Caro, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 21 november 2007 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:

DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP AMAZON VALLEY COMPANY N.V., laatste plaats van vestiging San Barbola no. 261 in Aruba, thans zonder bekende plaats van vestiging in Aruba;

**BETEKEND:**

een grosse van 1 november 2007, ten verzoeken van ERIC HAGENS, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 58 in Aruba, ten kantore van de advocaat mr D.G. Kock, met bevel om aan de inhoud van voormeld beschikking te voldoen.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**OPENBARE AANBESTEDING**

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren - project:

Leveren en bedrijfsklaar opleveren van instructiemateriaal voor de 3<sup>e</sup> fase van het EPI-complex te Sero Blanco

Perceel 1: Gebouw A (Stafgebouw)

Perceel 2: Gebouw H (Theorielokalen)

Perceel 3: Gebouw J (Collegezaal)

Perceel 4: Gebouw K (Ciencia y Tecnologia)

Volgens bestek: DOW nr. 17, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het leveren en bedrijfsklaar opleveren van schoolmeubilair en instructiemateriaal. Het werk is onderverdeeld in schoolmeubilair, instructiemateriaal en hulpmiddelen per perceel.

Uitvoeringstermijn: 60 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 19 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 100,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 19 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 26 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 4 december 2007 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 11 januari 2008 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

De UAR-1986 Ned., UAV-1989 en UAVTI-1992 zijn op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 30 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba (niet ouder dan 6 maanden);
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. andere vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

### **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Renovatie en uitbreiding Paulusschool te San Nicolas

Volgens bestek: DOW nr. 24, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het renoveren en uitbreiden van Paulusschool te San Nicolas.

Uitvoeringstermijn: 220 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 15 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 250,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 15 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 21 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 23 november 2007 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 7 december 2007 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

Het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

#### **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Onderhoudswerkzaamheden aan de Bibliotheek gelegen te Stuyvesantstraat 16 te San Nicolas

Volgens bestek: DOW nr. 26, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het verrichten van onderhoudswerkzaamheden aan de Bibliotheek te San Nicolas.

Uitvoeringstermijn: 80 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 15 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 200,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 15 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 21 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 23 november 2007 en is vanaf die dag ver-

krijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 5 december 2007 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

Het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. een lijst van in te zetten materieel.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

#### **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Onderhoudswerkzaamheden aan het voormalige DOOV/DIMAS Gebouw te San Nicolas

Volgens bestek: DOW nr. 28, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit het vervangen van de bestaande aluminium ramen, de glazen vliesgevel en onderhoudswerkzaamheden aan de binnen- en buitenkant van het gebouw.

Uitvoeringstermijn: 160 werkbare dagen na datum van aanvang.



Het bestek is vanaf 26 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 150,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 26 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 28 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 30 november 2007 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 7 december 2007 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

Het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. specificatie inschrijvingsom;
6. de overige in het bestek genoemde stukken.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

## **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Verbouwen San Pedro Di Verona gebouw te Oranjestad

Volgens bestek: DOW nr. 30, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Onderhoudswerkzaamheden aan het San Pedro Di Verona gebouw.

Uitvoeringstermijn: 120 werkbare dagen na datum van gunning.

Het bestek is vanaf 16 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 150,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 16 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 22 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 26 november 2007 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 10 december 2007 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. specificatie inschrijvingsom;
4. een lijst van eenheidsprijzen;
5. een lijst van onderaannemers.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

### **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Het verharden van wegen binnen het kader van IWIF 2007

Volgens bestek: DOW nr. 35, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit het verharden van zandwegen in alle districten van Aruba.

Uitvoeringstermijn: 100 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 28 november 2007 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 250,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 28 november 2007 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 29 november 2007 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 30 november 2007 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 14 december 2007 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de DOW.

Het Landsbesluit openbare aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. specificatie inschrijvingsom;
6. de overige in het bestek genoemde stukken.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

**MINISTERIËLE REGELING**  
**VAN 27 NOVEMBER 2007**  
**DE MINISTER VAN FINANCIËN EN ECONOMISCHE ZAKEN,**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	: 185,1 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 165,5 cent
Kerosine	: 161,6 cent

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	: 203,4 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 181,5 cent
Kerosine	: 175,6 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 14 november 2007 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 14 november 2007.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIËLE REGELING**  
**VAN 9 NOVEMBER 2007**  
**DE MINISTER VAN FINANCIËN EN ECONOMISCHE ZAKEN**

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)</u>
<b><u>a. Rijst:</u></b>			
<b>KING JASMINE (MILAGROSA)</b> -wit	<u>Gelezen:</u> 1/25 lbs.	24,70	
	/25 lbs.		28,77
<b>UNCLE BEN</b> -boil in bag	<u>Gelezen:</u> 12/224 gr.	19,91	
	/224 gr.		1,93
-brown converted rice	12/448 gr.	35,51	
	/448 gr.		3,45
	18/3 lb.	94,05	
	/3 lb.		6,09
	6/5 lb.	50,02	
	/5 lb.		9,71
-original brown rice	4/10 lb.	63,53	
	/10 lb.		18,50
	12/454 gr.	27,78	
	/454 gr.		2,70
	12/907 gr.	45,04	
	/907 gr.		4,37
<b><u>b. Suiker:</u></b>			
<b>EVERCANE</b> - wit	<u>Gelezen:</u> 20/2 lb.	35,20	
	/2 lb.		2,00
	8/4 lb.	28,38	
	/4 lb.		4,02

**c. Koffie:****NESCAFE**

- classic

**Gelezen:**

24/100 gr. 131,63

/100 gr. 6,45

12/200 gr. 116,98

/200 gr. 11,46

- classic sachets

16/48x1.8 gr. 124,34

/48x1.8 gr. 9,13

**d. Babyvoeding:****SIMILAC**

- advance without iron (wit / groen etiket)

**Gelezen:**

24/400 gr. 215,74

/400 gr. 11,03

12/900 gr. 231,91

/900 gr. 23,71

- advance powder

6/12,9 oz. 57,30

/12,9 oz. 11,72

- advance neosure powder

6/12,9 oz. 60,68

/12,9 oz. 12,41

- advance lactose free powder with lcp

6/12,9 oz. 58,91

/12,9 oz. 12,04

- advance with iron

6/12,9 oz. 57,30

/12,9 oz. 11,72

6/25,7 oz. 108,55

/25,7 oz. 22,20

**e. Boter:****ANCHOR**

- ongezoeten

**Gelezen:**

40/227 gr. 81,78

/227 gr. 2,33

**ELLE & VIRE**

- unsalted 60%

**Gelezen:**

40/200 gr. 96,05

/200 gr. 2,82

- spreadable salted

12/250 gr. 55,41

/250 gr. 5,43

- spreadable unsalted

12/250 gr. 55,41

/250 gr. 5,43

- unsalted soft &amp; extra light 75%

12/250 gr. 36,26

/250 gr. 3,55

- unsalted soft &amp; light 41%

12/250 gr. 43,04

/250 gr. 4,22

**f. Margarine:****SANE**

- dieet

**Gelezen:**

16/500 gr. 51,86

/500 gr. 3,81

- olijf

16/500 gr. 51,96

/500 gr. 3,82

**g. Eetbare Olieën;****GOYA**

- canola

**Gelezen:**

9/48 oz.

58,47

/48 oz.

7,37

- corn oil

24/16 oz.

68,09

/16 oz.

3,22

12/24 oz.

48,41

/24 oz.

4,57

9/48 oz.

61,38

/48 oz.

7,73

6/96 oz.

71,33

/96 oz.

13,48

- vegetable oil

24/16 oz.

59,14

/16 oz.

2,79

9/48 oz.

51,77

/48 oz.

6,52

6/96 oz.

58,59

/96 oz.

11,07

6/1 gall.

79,05

/1 gall.

14,94

**WESSON**

- best blend

**Gelezen:**

9/48 oz.

51,44

/48 oz.

6,48

- canola oil

9/48 oz.

51,44

/48 oz.

6,48

9/64 oz.

81,79

/64 oz.

10,31

6/1 gall.

60,17

/1 gall.

17,06

**h. Melkpoeder;****FRIESCHE VLAG**

- instant

**Gelezen:**

24/400 gr.

164,18

/400 gr.

7,76

12/900 gr.

174,66

/900 gr.

16,51

6/1800 gr.

166,34

/1800 gr.

31,44

6/2500 gr.

230,08

/2500 gr.

43,49

***i. Vloeibare Koffiemelk:*****FRIESCHE VLAG**

	<u>Gelezen:</u>		
- gekond./ongesuik. volle melk min. 4% vet	96/170 gr. /170 gr.	82,17	1,01
- gekond./ongesuik. volle melk min. 8% vet	96/170 gr. /170 gr.	81,50	1,00
- geëvap./ongesuik. 8% vet	48/410 gr. /410 gr.	87,43	2,14

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 3 november 2007 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 3 november 2007.

N.J.J. Swaen